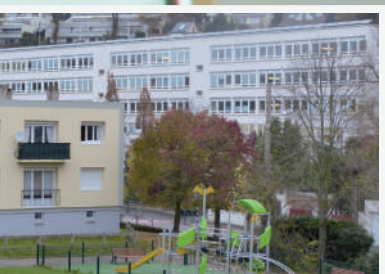




Ville de Sainte-Adresse

LE MAGAZINE DES DIONYSIENS - HIVER 2014 - n° 37



VIE MUNICIPALE



SPORTS



CULTURE

**RYTHMES SCOLAIRES :
MODE D'EMPLOI**

La Marée du Siècle

Mr Laurence J et D

"La qualité,
c'est notre Métier"

Plateaux de Fruits de Mer
Arrivage Journalier de Pêche Côtière

Tél / Fax :
02.35.21.28.11

Samedi : 8h30 - 19h
Mardi - Vendredi : 8h30 - 12h30 / 15h - 19h30
Fermé Dimanche et Lundi

Halles Centrales - 76600 Le Havre

Carrefour *market*

Les prix bas, la confiance en plus

Faites
des économies
tout de suite,
demandez
votre carte,
elle est gratuite !

www.carrefour.fr

NOUVEAU !



Retrait
drive



La liberté
faites vos courses quand vous voulez
sur carrefourdrive.fr



Le choix
parmi plus de 8 000 références



La rapidité
vos courses prêtes à emporter
à l'accueil du magasin



mêmes prix
qu'en magasin

3 rue Edith Cavell Sainte-Adresse

Ouvert aussi
les dimanches matin

Tél. 02 35 46 08 00

www.carrefour.fr

4 VIE MUNICIPALE

Le financement des investissements

8 QUALITÉ DE VILLE

Sainte-Adresse roule électrique

10 ÉCONOMIE

Le Week-End : nouveaux propriétaires

12 ENFANCE/SCOLAIRE

Les rythmes scolaires

16 SOCIAL ET VIE ASSOCIATIVE

Jouons au bridge à Sainte-Adresse

18 SPORTS

20 LOISIRS

Les coups de cœur littéraires

24 CULTURE

Programmation 2014

26 HISTOIRE/PATRIMOINE

Commémoration du centenaire

28 BRÈVES



MAGAZINE DES DIONYSIENS - HIVER 2014 - N° 37

Rédaction et diffusion : Mairie de Sainte-Adresse, 1 rue Albert Dubosc, 76310 Sainte-Adresse - Tél : 02 35 54 05 07 - Fax : 02 35 54 49 36 - Mail : communication@ville-sainte-adresse.fr - Site internet : www.ville-sainte-adresse.fr - **Directeur de la publication :** Patrice Gélard - Rédacteur en chef : Dimitri Egloff - **Comité de rédaction :** Brigitte Chaix, Antoine Vivien, Hubert Dejean de La Bâtie, Catherine Guignery, Claire Mas, Jean-Paul Barbiche et Chloé Adloff. Remerciements à la BPT de Sainte-Adresse, Karine Le Coënt, Céline Graviou, Joëlle Decultot, Gilles Canayer, Ingrid Lahaille, Anne Botson, Jessy Kaci, Laura Mercy, David Yesil, Hortense Roulland, Coralie Derrien, Wendy Hiliquin, Marie Lecque, Albane Gillet, Sarah Faurre. - **Maquette, conception, graphisme et coordination :** Chloé Adloff (Service communication) - Ville de Sainte-Adresse - **Crédits photographiques :** Ville de Sainte-Adresse (droits réservés) - **Régie publicitaire :** Agence Edit.Com, 3 rue Saint-Nicolas, 76600 Le Havre - **Impression :** Imprimerie Corlet Normandie - N° ISSN 1148-604 X Dépôt légal à parution - Reproduction même partielle interdite - Diffusion gratuite en 5000 exemplaires - **Distribution :** Marie-France Léon (06 72 80 48 00).

Au terme du mandat municipal qui a été confié à notre équipe en 2008, il convient de jeter un regard sur l'activité de cette période en s'arrêtant surtout sur ce qui suscite le plus de commentaires ou d'interrogations.

Tout d'abord, la propreté de la ville. Comme toutes les autres communes urbaines, nous avons été confrontés à l'interdiction des produits phytosanitaires aggravés par des conditions météorologiques exceptionnelles. Nous avons tout utilisé : le feu, le sel, le vinaigre, l'arrachage manuel, le recours à des entreprises extérieures à un coût dix fois supérieur à celui que nous consacrons auparavant. Un espoir pour le futur : l'homologation de nouveaux produits mais qui pour l'instant, coûtent aussi cher que le Bourgogne.

Ensuite le très haut débit : il se met en place et sera opérationnel pour certains Dionysiens dès le début de l'année 2014 et sera progressivement étendu à toute la commune, contrairement à d'autres solutions - comme le wifi - qui ne pouvaient couvrir que 50% de Sainte-Adresse en raison de la topographie, des servitudes civiles ou militaires ou de la confidentialité.

Enfin, à Sainte-Adresse, on ne bétonne pas : au cours des six ans écoulés, il n'y a eu que trois permis de construire délivrés pour un total de 41 logements sociaux et 36 logements haut de gamme. Pour l'instant, deux des trois chantiers n'ont pas encore commencés et le troisième en est à ses débuts, car nous disposons enfin d'un Plan Local d'Urbanisme qui préserve la spécificité dionysienne.

Certes, il convient de continuer la lutte que nous avons constamment menée pour améliorer la desserte des autobus dans notre commune et il faut encore effectuer d'importants travaux de voirie qui furent immobilisés pendant les deux années de construction du tramway, faute d'entreprises disponibles. Par contre, les travaux ont massivement repris (par exemple, réfection de la rue des Phares), colmatage en cours de toutes les dégradations, aggravées par des hivers rigoureux, de la voirie, reprise de l'enfouissement des lignes électriques, ...

De plus, en ce qui concerne la sécurité : mise en place d'un réseau efficace et performant de vidéo-protection opérationnel dès la fin 2013.

C'est dans un climat national de crise que se sont déroulées les six années écoulées qui n'ont certes pas vu de réalisation spectaculaire en raison de la conjoncture.



ÉDITO

du Maire

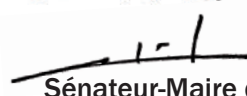
Par contre, chaque année, 1.700.00 € ont été consacrés aux investissements dans la commune, sans pour autant recourir à l'emprunt mais en n'utilisant que l'autofinancement. Cette politique financière permettra à la future Municipalité de disposer de la possibilité de recourir pleinement à l'emprunt, notamment pour mener à terme l'aménagement du site de l'Ecole Nationale Supérieure Maritime. Rappelons que pendant les six années écoulées, les impôts à Sainte-Adresse sont restés inchangés malgré la diminution constante des dotations de l'Etat et des subventions extérieures. Pourtant, notre Municipalité a pu mener à terme plus de 90 opérations différentes qui affectent toutes les parties de notre commune dont la plus spectaculaire concerne la 2^e phase d'aménagement du bord de mer, la rénovation des jeux pour enfants, la réfection des locaux de Sans Détour ou la mise en place d'une centrale photovoltaïque à l'école Antoine Lagarde. Les bâtiments publics, quant à eux, ont été améliorés et mis aux normes.

Il fallait également mettre à plat un certain nombre de dysfonctionnements juridiques qui sont en cours de résolution, notamment en ce qui concerne la quarantaine de voies et d'escaliers privés ou le renouvellement de baux qui n'avaient pas été actualisés.

Ainsi, à la veille de remettre les clés municipales à la nouvelle équipe qui sera élue en mars prochain, c'est avec fierté que je pourrai les transmettre puisque cette équipe disposera d'une situation financière exemplaire et que deux magnifiques chantiers déjà préparés l'attendent : la transformation du site de l'Ecole Nationale Supérieure Maritime et la commémoration du centième anniversaire de notre commune en tant que capitale de la Belgique.

Pour terminer, un grand merci au personnel municipal, aux membres du Conseil Municipal, à la totalité de mes Adjoints, aux associations culturelles, sportives ou sociales et tout naturellement à l'ensemble des Dionysiens avec une mention particulière à ceux qui, au cours de ces six années écoulées, ont su participer efficacement à la vie communale.

Avec tous mes vœux pour 2014

 **Patrice GÉLARD**
Sénateur-Maire de Sainte-Adresse

VIE MUNICIPALE

FINANCES

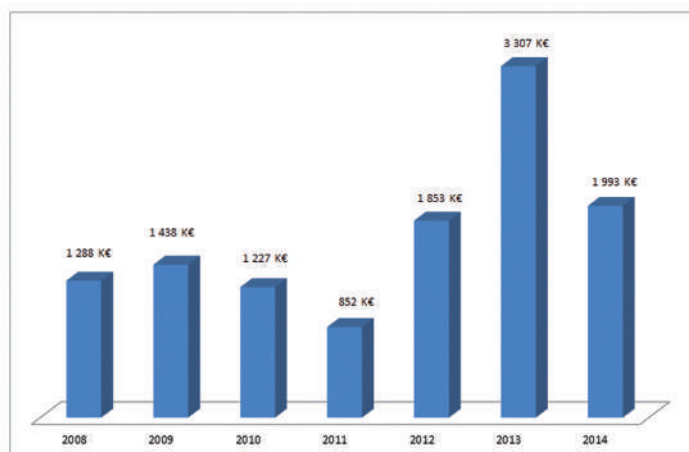
Les investissements de la commune

L'action de la Municipalité se concrétise par un ensemble de services rendus aux habitants (espaces verts, état-civil, propreté urbaine, ...), mais aussi par sa capacité à créer de nouveaux aménagements (installations sportives, voirie, pistes cyclables, centre culturel, ...), et d'en assurer l'entretien à long terme.

La Municipalité doit donc se mettre en capacité de dégager une capacité financière suffisante pour réaliser ces investissements.

Les investissements (2008 à 2014)

De 2008 à 2014, la Municipalité a réalisé un montant d'investissements de 11,9 millions d'euros, auxquels s'ajoutent 2,5 millions de remboursements d'emprunts, soit un total de 14,4 millions d'euros.



La moyenne annuelle des investissements s'élève donc à 1,7 millions d'euros pour la période 2008 / 2014 (les années 2013 et 2014 sont en prévisionnel).

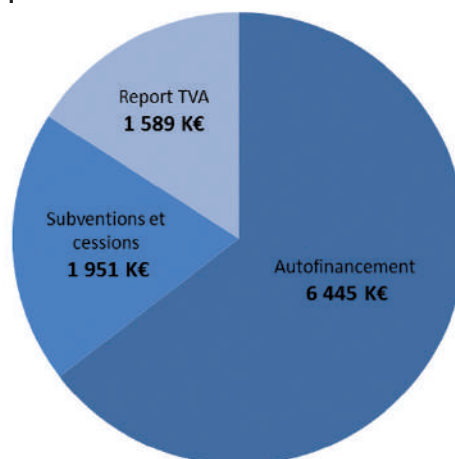
Le mode de financement des investissements

Une règle de bonne gestion s'impose à chaque commune, celle de dégager un excédent financier entre les recettes d'exploitation et les dépenses (y compris les frais financiers des emprunts), dénommée épargne nette. Elle sert à couvrir le financement des investissements mais aussi le remboursement du capital des emprunts. Cette épargne nette correspond à l'autofinancement des entreprises privées.



Trois réalisations municipales : l'aire de jeux, la centrale photovoltaïque et la rénovation de la résidence "Le Vallon".

A cette épargne de gestion s'ajoutent les subventions d'investissement et le remboursement reporté de la TVA sur ces investissements. Le financement des investissements est réalisé comme suit, à Sainte-Adresse :



Sur cette période nous n'avons pas fait appel à l'emprunt. L'autofinancement est donc de 100%, ce qui est relativement remarquable pour des communes de notre taille.

Dans l'entrefaite, nous avons renégocié notre dette auprès des banques permettant une réduction de plus de 320.000 euros de nos frais financiers et une réduction de 10 ans de la durée de remboursement de nos principaux emprunts.

La situation financière de la commune de Sainte-Adresse est donc tout à fait équilibrée et saine et permet de faire appel à l'emprunt pour des projets spécifiques (exemple : aménagement des terrains de la Marine Marchande). Par ailleurs, nous devons rappeler que cet autofinancement des investissements s'est réalisé dans la cadre d'une stabilité des taux d'imposition tout au long du présent mandat.

Luc LEFÈVRE,
Adjoint au maire



LES SERVICES AU PUBLIC

De nouveaux aménagements pour un meilleur service

Afin de pouvoir recevoir agréablement le public, plusieurs bureaux du 1^{er} étage de la Mairie de Sainte-Adresse ont fait peau neuve durant le mois d'octobre.

En effet, les agents des services état-civil, urbanisme et élections vous accueillent désormais dans un cadre moderne, lumineux et davantage adapté au bon fonctionnement des services au public et notamment aux personnes à mobilité réduite.

Urbanisme/élections

Adjoint en charge de l'urbanisme : Antoine Vivien
Adjoint en charge des élections : Odile Fischer

Le service urbanisme/élections est compétent pour :

- ▶ les projets d'urbanisme et d'aménagement concernant la commune,
- ▶ les règles d'urbanisme et formalités relatives aux constructions (permis de construire, déclaration préalable, certificat d'urbanisme),
- ▶ les demandes de logements sociaux,
- ▶ le recensement de la population,
- ▶ le recensement militaire,
- ▶ l'organisation des élections,
- ▶ la révision des listes électorales et l'inscription sur celles-ci.

État-civil

Adjoint en charge de l'état-civil: Odile Fischer
Adjoint en charge du cimetière : Catherine Guignery

Le service état-civil est compétent pour :

- ▶ les demandes de livrets de famille,
- ▶ les renouvellements de cartes d'identité,
- ▶ les demandes d'actes de naissance,
- ▶ les reconnaissances anticipées et les déclarations de naissance,
- ▶ les dossiers de mariage,
- ▶ les attestations d'accueil,
- ▶ les déclarations de décès,
- ▶ les ventes de concession au cimetière.

Le saviez-vous ?

Si vous êtes nés à Sainte-Adresse, vous pouvez faire directement certaines démarches en ligne dans la rubrique *Services en ligne* sur le site internet de la Ville : www.ville-sainte-adresse.fr.





FIBRE OPTIQUE

Le 17 mai dernier, Bruno Janet et Pascale Homs, respectivement Directeur des Relations avec les Collectivités Locales et Déléguée régionale en Haute-Normandie de la société Orange, répondaient positivement aux sollicitations de la Mairie. La Ville de Sainte-Adresse était placée en zone prioritaire pour le raccordement à la fibre optique.

Aujourd'hui, le programme annoncé est tenu. Les travaux ont commencé, avec deux ans d'avance et les points de raccordement seront finalement plus nombreux qu'initialement prévu. La commercialisation auprès du grand public débutera au premier semestre 2014. Pour permettre à chacun de connaître précisément les conditions d'accès à ce nouveau service, Orange a convié les Dionysiens à une réunion d'information en Mairie, le 6 décembre dernier.

NB : Orange est le seul opérateur à avoir répondu, pour l'agglomération havraise, lors de l'AMII (Appel à manifestation d'intention d'investir) lancé par le gouvernement. L'ensemble des communes de la CODAH, vont donc être, à terme, couvertes par la fibre déployée par Orange. Mais chaque particulier reste libre du choix de son fournisseur d'accès.

VIDEO-PROTECTION



Malgré les améliorations apportées par les différentes équipes municipales, le système de vidéo-protection ne donnait pas un résultat à la hauteur des attentes. La Mairie a donc souhaité procéder à un audit de cette installation par une société spécialisée.

Le rapport des experts conclut à l'obsolescence de l'installation initiale : "Cette installation, dont l'architecture a été pensée en 2005, et malgré les améliorations apportées, ne permet pas à ce jour une exploitation du système : le tracking s'avère peu efficace, l'image visualisée n'a pas de définition satisfaisante, les vidéos archivées ne permettent pas une exploitation a posteriori : l'identification de personnes et la lecture de plaques d'immatriculation est très difficile, les vidéos sont de qualité moyenne, voire médiocre la nuit et le système d'enregistrement a connu des défaillances."

La Mairie a donc décidé, accompagnée par un cabinet expert, de lancer une étude de faisabilité puis un appel d'offre pour la rénovation complète de ce dispositif. La société SPIE a été retenue et la première tranche de travaux portant sur l'installation de 9 caméras "full HD" sera mise en œuvre dans le courant du mois de décembre 2013. Par la suite, ce dispositif de vidéo-protection sera porté à 24 caméras permettant de couvrir la totalité de notre commune.

Hubert DEJEAN DE LA BÂTIE,
Adjoint au Maire



En attendant la neige...

Face aux coriaces épisodes neigeux de l'hiver dernier nécessitant l'intervention sans relâche des services de la Ville sur la voirie, la Municipalité a décidé de renforcer son potentiel d'action en s'équipant d'un camion de déneigement.

Ainsi, grâce à cet investissement, la Ville est doublement préparée à affronter le froid et l'encombrement des rues par la neige qui, même ponctuellement, reste une contrainte pesante notamment pour les personnes isolées ou à faible mobilité.



5 choses à savoir sur...

LES ÉLECTIONS MUNICIPALES À SAINTE-ADRESSE

En mars 2014, les Dionysiens éliront une nouvelle équipe municipale.

■ L'inscription sur les listes électorales se déroule à la Mairie jusqu'au 31 décembre 2013, sur présentation d'une pièce d'identité et d'un justificatif de domicile.

■ Il y a six bureaux de vote à Sainte-Adresse : celui dans lequel vous devrez vous rendre pour le vote est indiqué sur votre carte d'électeur.

■ Le jour du vote, vous devez vous munir de votre carte d'identité et de votre carte d'électeur.

■ Vous pouvez assister au dépouillement des bulletins et même participer en tant que scrutateur. Pour cela, faites savoir aux responsables du bureau que vous serez disponible pour le dépouillement.

■ Si vous ne pouvez pas vous déplacer le jour du vote, pensez à **donner procuration** à un proche. Pour se faire, rendez vous au commissariat de Police le plus proche. Pour les Dionysiens, il est situé 35 rue de l'Alma au Havre.

**Les élections municipales auront lieu
les 23 et 30 mars 2014.**

AU WEEK END

BAR - BRASSERIE

Brasserie chaque midi sauf dimanche

Soirées à thème
Apéritif et tapas

2 RUE DU ROI ALBERT
SAINT-ADRESSE Tous les jours 7h - 21h
et week-end 7h - 22h / fermeture le mercredi

02.35.48.78.53

SARL MURARI Tél. **02 35 46 39 96**
ELECTRICITE GENERALE

DEPANNAGE - INSTALLATION
RENOVATION - AUTOMATISME
VENTE MATERIEL ELECTRIQUE

44, rue du Général de Gaulle 76310 Ste Adresse
Portable. 06 08 92 89 97 / Fax. 02 35 26 06 95 / Mail. murari.electricite@orange.fr

L'Esprit tranquille

AUTOVISION
CONTROLE TECHNIQUE AUTOMOBILE

Véhicules particuliers et 4x4

Durée du contrôle :
60€ 45 mn maxi
ESSENCE et DIESEL

6, rue Edith Cavell - SAINTE-ADRESSE
(face au Carrefour Market) **Tél. 02 35 46 07 28**
N° AGRÈMENT 5076 F 070 www.contrôle-technique-delaroseaie.fr

Garage Benoist FENESTRE
Agent Peugeot

- Réparation toutes marques
- Vente de véhicules neufs et d'occasion
- Carrosserie
- Carte grise
- Climatisation

5, route d'Octeville SAINTE-ADRESSE
Tél **02 35 46 03 70** fenestre.b@neuf.fr

INES

"INGENIERIE DE L'ESTUAIRE"
Economie de la construction

6, rue Vacquerie - 76310 Ste Adresse - Tél. 02 35 44 60 75
email. ingenierie-estuaire@wanadoo.fr

QUALITÉ DE VILLE

SAINTE-ADRESSE ROULE ÉLECTRIQUE

Depuis quelques semaines, la nouvelle voiture électrique de la Ville circule dans les rues de Sainte-Adresse, habillée d'une vague verte sur laquelle on peut lire : « 0% émission, 100% qualité de Ville ». Ce slogan révélateur résonne maintenant depuis plusieurs années au rythme des nombreuses actions municipales menées en matière de politique environnementale. Conduite souple, silencieuse et surtout sans émission, un an et demi après l'achat des vélos électriques, l'acquisition de ce véhicule « vert » s'inscrit parfaitement dans la volonté municipale de réduire la pollution urbaine et de favoriser les énergies propres.



0% émission

100% Qualité de Ville



CONCOURS DE FLEURISSEMENT

Les lauréats 2013

Le traditionnel concours de fleurissement des jardins et balcons de la commune a, cette année encore, rencontré un joli succès. Seize participants ont remué terre et jardinières pendant plusieurs semaines, afin de donner à leur devanture des allures de printemps, malgré une météo parfois capricieuse.

Mme Monique Banville maintient pour la seconde année consécutive sa première place dans la catégorie *jardins* et M. Yves Tournache remporte le grand prix dans la catégorie *balcons*. Chaque participant a été félicité par Patrice Gélard et les élus présents lors de la cérémonie, ainsi que par l'équipe du service des Espaces Verts de la Ville, dont le travail remarquable sur la commune est apprécié.

Mention spéciale pour M. Denis Blanbaton, lauréat de nombreuses éditions précédentes dont le jardin remarquable a été présenté et primé au concours départemental des Villes, Villages et Maisons fleuries en octobre dernier.

Catherine GUIGNERY,
Adjoint au Maire

GAGNANTS DE L'ÉDITION 2013

Catégorie Jardins :

- 1^{ère} - Mme Monique Banville
- 2^e - M. Jean-Claude Lemaistre
- 3^e - M. Denis Blanbaton
M. Gérard Lahalle
- 4^e - Mme Yvette Jeanne
Mme Renée Mondolo

Catégorie Balcons :

- 1^{er} - M. Yves Tournache
- 2^e - Mme Nelly Yger
- 3^e - Mme Martine Bance
- 4^e - Mme Micheline Viart
Mme Yvonne Aubert





EN IMAGE

Une plage propre tout l'été

De jeunes volontaires de l'association Aquacaux ont participé activement à l'entretien de la plage dionysienne durant la période estivale, dans le cadre d'un chantier d'insertion professionnelle.

Ce dispositif, relevant de l'insertion par l'activité économique et financé en partie par la Ville, favorise l'accès à l'emploi aux personnes rencontrant des difficultés d'embauche.

ATELIERS DE JARDINAGE DURABLE



Dans le cadre du programme *R du temps* visant à développer auprès des foyers l'apprentissage des éco-gestes du quotidien, la CODAH propose à tous les amoureux du jardinage, débutants et chevronnés, de venir participer aux **journées conseils en jardinage durable** qui ont lieu de l'automne 2013 à l'été 2014.

- ▶ **Samedi 14 décembre - 9h à 12h**
Atelier de fabrication de décoration de Noël
- ▶ **Samedi 11 janvier - 9h à 12h**
Nettoyage du gazon, amendement et tailles d'entretien des arbres
- ▶ **Vendredi 7 février - 14h à 18h**
Taille des fruitiers, rosiers et quelques travaux au potager
- ▶ **Samedi 8 mars - 9h à 12h**
Taille des arbustes à floraison estivale, nettoyage des massifs de vivaces, semis
- ▶ **Vendredi 4 avril - 14h à 18h**
Taille des arbustes à floraison printanière, le paillage et les travaux du potager
- ▶ **Samedi 17 mai - 9h à 12h**
Préparation des massifs d'été, gestion différenciée pour petits et grands jardins
- ▶ **Vendredi 6 juin - 14h à 18h**
Petits gestes utiles au jardin durant l'été

Les jardiniers intéressés peuvent s'inscrire à ces rencontres instructives, gratuites et conviviales par téléphone auprès de la CODAH : **02 35 22 25 22**.



Jardin du souvenir

Dans le cadre de la législation funéraire, les villes de plus de 2000 habitants doivent disposer d'un espace aménagé pour la dispersion des cendres de défunts.

Ainsi, la Ville de Sainte-Adresse a inauguré, le 1^{er} novembre dernier, le Jardin du Souvenir du cimetière de la commune. Cet espace symbolique est composé d'un dispositif de dispersion de cendres, surmonté d'une grille masquée par des galets et de deux colonnes triangulaires qui recueilleront le nom des défunts, dont les cendres reposeront sur ce site joliment paysagé.

Catherine GUIGNERY,
Adjoint au Maire





Le Week-end : nouveaux propriétaires

Le bar/brasserie *Le Week-end*, situé à l'angle de la place Clemenceau à l'entrée de Sainte-Adresse est, depuis sa création, une institution pour les Dionysiens. Cette notoriété, mais également les nombreux souvenirs d'enfance qui s'y rattachent ont largement incité

Isabelle Palfray et Philippe Malandain à reprendre les rênes du commerce, en septembre dernier.

Le Week-end propose aujourd'hui des services variés : tabac, jeux multiples et bien sûr, l'offre bar/brasserie traditionnelle, avec une carte proposant une gamme de plats diversifiée, avec une majorité de produits frais cuisinés "maison" mais aussi des formules "étudiant" à prix compétitifs. Afin de rendre l'atmosphère plus chaleureuse et satisfaire un large panel de client, les nouveaux propriétaires ont fait le choix d'une décoration moderne et cosy. Ils proposent ponctuellement des soirées à thèmes, ainsi qu'une "plage horaire" d'ouverture élargie.

LE WEEK-END - 2 rue du roi Albert

Contact : 02 35 48 78 53

Ouvert du lundi au jeudi de 7h à 21h, du vendredi au dimanche de 7h à 22h - Fermé le mercredi.



ZOOM SUR...

Sainte-Adresse Automobiles

Suite au départ en retraite de M. Jean-Marc Thomine, l'ex-garage *Renault* de la rue de Vitanval a été repris par les époux Fenestre, qui ont ainsi créé Sainte-Adresse Automobiles. Déjà propriétaire du garage *Peugeot*, route d'Octeville, le jeune couple souhaite travailler dans le même esprit et avec la même qualité de services : « nous souhaitons continuer l'activité de mécanique toutes marques et avons conservé le personnel, formé en particulier sur les véhicules Renault. Cependant, nous souhaitons faire connaître et développer notre activité de carrosserie et de peinture » indique Audrey Fenestre.

La nouvelle enseigne dionysienne, où la qualité du travail, le conseil et l'accueil de la clientèle sont les maîtres mots, vient ainsi renforcer l'offre de services de proximité, déjà très dynamique sur la commune.

SAINTE-ADRESSE AUTOMOBILES - 29 bis rue de Vitanval
Contact : 02 35 46 06 89 / saauto@orange.fr



PIZZADELISS

La nouvelle enseigne conviviale

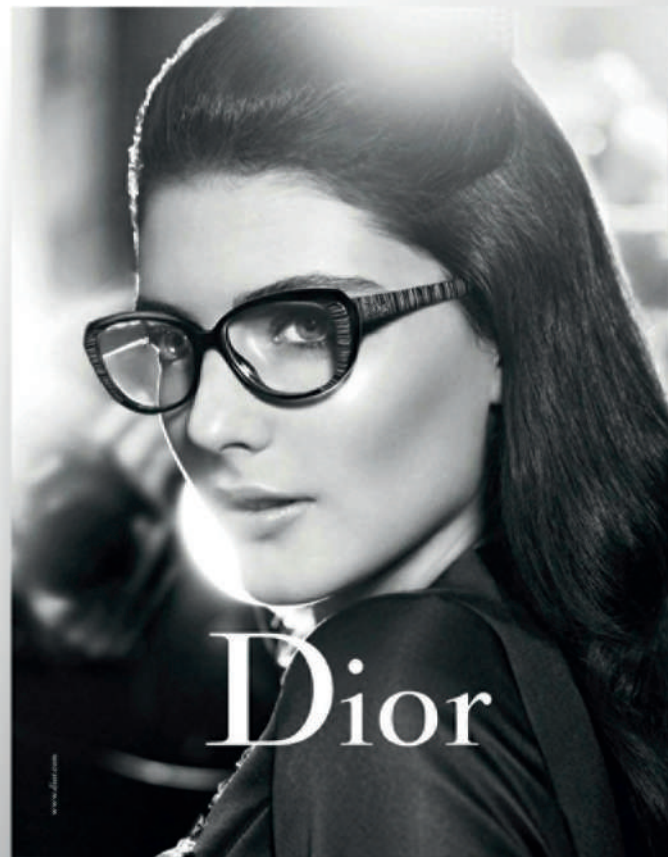
Récemment installée dans la rue d'Ignaul, la pizzeria de Jean-Luc Robert vient enrichir le paysage commerçant de la commune en proposant des pizzas et un accueil de qualité dans son établissement.

Déjà propriétaire d'un camion depuis quelques années, le restaurateur a décidé de doubler son activité à Sainte-Adresse et envisage de mettre en place un service de livraison sur la commune.

De plus l'établissement propose régulièrement des animations pour ses clients, comme une chasse au trésor où les heureux gagnants se verront récompensés... d'une pizza !

PIZZADELISS - 92 rue d'Ignaul

Ouvert du mardi au dimanche - midi et soir.



Sainte-Adresse **OPTIQUE** a fêté son deuxième anniversaire !

Notre magasin a ouvert ses portes en octobre 2011. Nous avons tout de suite été adoptés des dionysiens auxquels nous avons apporté notre expertise et notre savoir-faire d'artisan lunetier.

L'association des commerçants, en la personne de sa présidente Carole Lefrançois, et la municipalité nous ont apporté également un soutien précieux. Nous voulons aujourd'hui remercier toutes les personnes qui ont cru en notre réussite dès le début de notre palpitante aventure, ainsi que nos clients pour leur accueil, leur gentillesse et leur fidélité.

Et pour fêter ce deuxième anniversaire, nous sommes ravis de vous présenter nos nouvelles collections : Dans un style classique, chic, sportif ou même complètement déjanté, vous trouverez à coup sûr votre bonheur parmi nos 1000 montures en stock.

A bientôt.

Séverine et Fabien





LES RYTHMES SCOLAIRES

Résultats de la consultation

La phase de concertation menée auprès de tous les acteurs de la réforme touche à sa fin. Nous pouvons aujourd'hui vous présenter le cadre de la mise en place de la réforme des rythmes scolaires à Sainte-Adresse.

Une large concertation

La concertation s'est déroulée en plusieurs phases : d'abord, un questionnaire a été distribué aux parents d'élèves dionysiens par les enseignants, en juin. Suite aux résultats exprimés par les familles, la Municipalité a multiplié les rencontres avec les directeurs d'établissements et les enseignants, notamment pendant les conseils d'écoles et enfin, une réunion publique d'information a été organisée le 5 octobre 2013 (le compte-rendu de cette réunion est consultable sur le site de la ville).

Début septembre, l'Inspection académique a donné son accord de principe sur nos propositions puis celles-ci ont été validées par Monsieur Deplanque, Inspecteur de l'Education nationale du Havre Ouest, courant octobre.

Enfin, le projet a été adopté lors du Conseil Municipal du 18 novembre 2013.

Ces nombreuses rencontres ont permis à chacun de s'exprimer et ont engendré des évolutions dans les horaires proposés à l'origine. En effet, la commune a pris en considération les arguments avancés par les enseignants et les parents d'élèves afin de satisfaire l'ensemble des intervenants (maintien des 3h pleines de la matinée pour l'apprentissage des matières fondamentales, horaires compatibles avec ceux du collège de la Hève, ...).

La demi-journée supplémentaire a été instaurée le mercredi matin, comme plébiscitée par les parents (66% des voix) et en toute cohérence avec les autres communes de la CODAH.

Les horaires seront les suivants :

- 8h30 - 11h30 : cours du matin
- 11h30 - 13h45 : pause méridienne
- 13h45 - 16h : cours de l'après-midi

L'allongement de la pause méridienne

L'allongement de la pause méridienne permettra l'organisation d'activités pour les enfants demi-pensionnaires. Cette coupure sur le temps du midi pourra être, selon les besoins de chacun, un moment de détente, de loisir ou de jeu, en écho avec les préconisations des chrono-biologistes qui constatent une baisse de performance chez l'enfant, entre midi et 15 heures.

Des intervenants locaux

Les intervenants seront recrutés pour deux groupes successifs d'élèves (l'un déjeunera pendant que l'autre bénéficiera des activités et inversement sur la deuxième heure). Ce mode de recrutement semble plus judicieux que les $\frac{3}{4}$ heures en fin d'après-midi, qui semblent difficiles à appliquer.

Les horaires du midi laissent espérer la possibilité d'un partenariat avec les associations dionysiennes ou locales, sportives et culturelles (toutes les candidatures seront les bienvenues).

La commune étudie actuellement la possibilité d'une affiliation avec l'USEP (Union des Sports Scolaires pour les Ecoles Primaires), garant de qualité et donnant accès à du prêt de matériel pédagogique ou sportif. Ce partenariat engendrerait une participation financière annuelle d'environ 10€ par élève pour la licence/assurance. Certains locaux proches du groupe scolaire Antoine Lagarde pourraient être utilisés sur le temps du repas.

Le cadre de la réforme étant fixé, la commune va pouvoir avancer dans les démarches concrètes qui en découlent, emploi du temps des agents municipaux, organisation des services de repas, propositions d'activités, achat de matériel, répartition des locaux, ...

En parallèle, les associations et le centre de loisirs vont devoir s'adapter à ces nouveaux rythmes, la réforme n'est donc pas limitée uniquement aux scolaires, c'est un véritable bouleversement pour toute la commune.

Claire MAS,
Adjoint au Maire

CE QU'IL FAUT RETENIR :

- ▶ **Instauration d'une demi-journée supplémentaire d'école le mercredi matin en maternelle et en élémentaire.**
- ▶ **Pas de cantine le mercredi (c'est le centre de loisirs qui proposera ce service).**
- ▶ **Les horaires seront les suivants :**
 - **Cours du matin : 8h30 - 11h30**
 - **Pause méridienne : 11h30 - 13h45**
 - **Cours de l'après-midi : 13h45 - 16h**
- ▶ **16 heures, fin de la journée d'école.**
- ▶ **L'allongement de la pause méridienne permettra l'organisation d'activités pour les enfants demi-pensionnaires.**

espace
COTY
S H O P P I N G C I T Y



**PARKING
GRATUIT
30 MN**

**LE HAVRE CENTRE
80 BOUTIQUES ET RESTAURANTS**

22 rue Casimir Périer - Le Havre
www.espacecoty-lehavre.com

Du lundi
au samedi
8h30 à 21h



ENFANCE/SCOLAIRE

CONSEIL MUNICIPAL DES JEUNES

Une nouvelle équipe dynamique

Les jeunes élus au Conseil Municipal ont investis leurs fonctions le 14 novembre dernier, lors de la première réunion officielle à la Mairie, présidée par Patrice Gélard, Sénateur-Maire et Claire Mas, Adjoint en charge des affaires scolaires.

Cette année, 22 élèves de 4^e du collège de La Hève viennent renforcer l'équipe déjà en place et toujours très active, avec pour ambition commune de «participer à la vie de Sainte-Adresse et proposer quelques changements afin d'améliorer le quotidien». Les jeunes conseillers ont reçu, pour l'occasion, un livre illustré sur les institutions de la République française, afin de les informer sur leurs droits et devoirs en tant que citoyen et sur leurs nouvelles responsabilités en tant qu'élus.

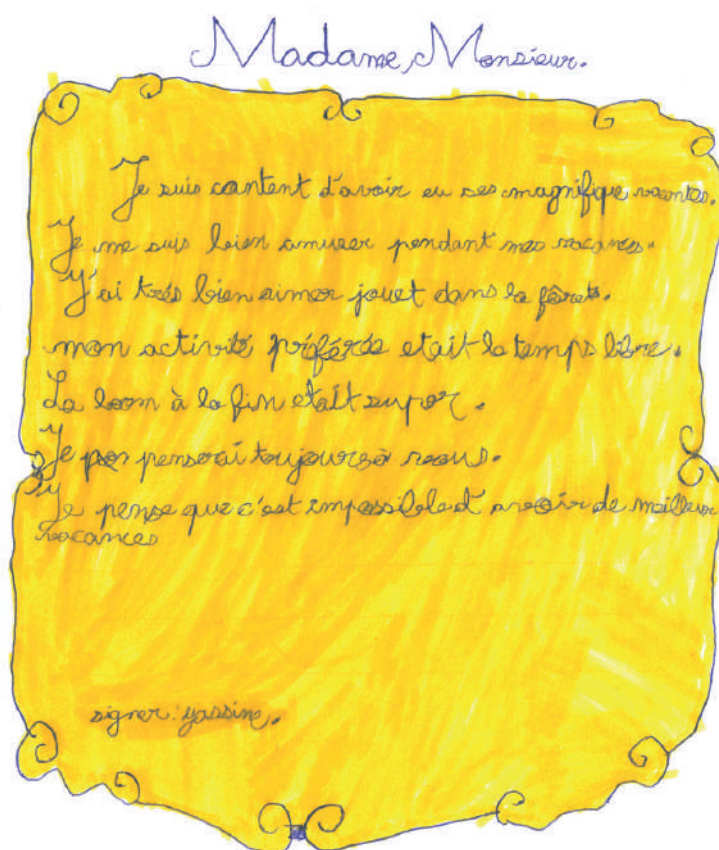
SARAH, LAURÉATE "LUMIÈRES DES CITÉS"

Sarah Faure, jeune Dionysienne scolarisée l'an dernier au lycée François I^{er}, au Havre, a été sélectionnée parmi 328 lycéens de Haute-Normandie dans le cadre de l'action « Lumières des cités », une initiative visant à lutter contre les discriminations et pour l'égalité des chances.

Conduite par le Rectorat de l'Académie de Rouen et pilotée par le CRIJ de Haute-Normandie depuis 2005, « Lumières des cités » permet à des lycéens ambitieux un accompagnement financier, administratif et humain dans leur poursuite d'études supérieures. Les lauréats sont sélectionnés par dossier, suivant leurs résultats, leurs qualités personnelles, leur situation sociale et leur projet d'études par un jury de représentants issus de collectivités territoriales, du monde scolaire et universitaire et de partenaires socio-économiques.

Pour Sarah, ce dispositif a été une opportunité : «Un surveillant est venu en classe nous présenter rapidement ce projet, qui semblait intéressant. Tout le monde pouvait postuler, ce que j'ai donc fait car je n'avais rien à y perdre». Tout à y gagner même puisque aujourd'hui, Sarah poursuit des études à l'Institut Supérieur d'Études Logistiques du Havre dans le but de devenir ingénieur, ce que nous lui souhaitons pleinement.

EN IMAGE





Ambitions de jeunes élus

Nous avons demandé aux jeunes conseillers quels thèmes leur tenait à cœur en tant qu'élus parmi plusieurs propositions. Arrivent en tête, dans l'ordre :

- ▶ le sport,
- ▶ l'urbanisme,
- ▶ les animations municipales,
- ▶ la culture,
- ▶ les actions en faveur de l'environnement.

Par ailleurs, nos jeunes élus ont déjà quelques propositions en réserve, notamment concernant les transports scolaires, la réduction des déchets au collège, le développement des espaces culturels de la commune et la réfection du gymnase Paul Vatine. Idées à suivre, ...

Le Lion's club de Sainte-Adresse a permis à Yassine de passer deux semaines, cet été, en colonie de vacances. Le jeune garçon a remercié ses bienfaiteurs par une jolie lettre colorée :



Fromages de France



*Toute l'équipe vous souhaite
la bienvenue à la fromagerie*

*Les Halles Centrales - Le Havre
02 35 21 35 95*



Boucherie - Charcuterie B. LAIGUILLON



**Viandes de 1er choix
Charcuterie Maison
Volailles**

ouvert le dimanche matin

**37, Place St Vincent - LE HAVRE
Tél. 02 35 42 40 84**



SOCIAL ET VIE ASSOCIATIVE



JOUONS AU BRIDGE aux Ateliers de Sainte-Adresse



Composé d'une soixantaine de joueurs amateurs, le club de bridge des Ateliers de Sainte-Adresse rassemble depuis 1984, dans une ambiance conviviale et familiale, des passionnés de tous âges.

Le bridge est un jeu de cartes qui se pratique par paires : on y joue alors à quatre joueurs, opposant deux binômes. Chaque joueur est qualifié par des points cardinaux : l'équipe « Nord-Sud » joue contre l'équipe placée en « Est-Ouest ». L'objectif de chaque binôme est de marquer le plus grand nombre de points possible en gagnant ou faissant « chuter un contrat », c'est à dire une estimation du nombre de plis remportés annoncée au début de la partie. Il faut compter environ sept minutes par partie.

Le club est accessible à tous, même aux curieux non initiés qui souhaitent venir découvrir le jeu le temps d'une partie. Pour y adhérer, il suffit de s'inscrire auprès des Ateliers de Sainte-Adresse ; la cotisation étant de 25 euros par an. Tous se réunissent les lundi, mardi et jeudi après-midi de 14h à 17h pour des parties libres.

Responsable : Alain Tariel
Ateliers de Sainte-Adresse - 02 35 54 54 05

Le saviez-vous ?

Les Ateliers de Sainte-Adresse proposent depuis le 6 décembre un nouveau cours de dessin débutant, animé par Pascal Follet, le vendredi de 18h à 20h.

Renseignements et inscriptions : Espace Claude Monet - 18 rue Reine Elisabeth - 02 35 54 54 05

CCAS

Appel à souscription

Institution de solidarité de la commune, le Centre Communal d'Action Sociale aide chaque année de nombreux Dionysiens dans des actions diverses telles que la distribution de tickets services, des colis de Noël, l'organisation du repas des aînés et des aides exceptionnelles aux personnes défavorisées. Cette année, 80 familles ont pu bénéficier de ces services.

Pour continuer son action, le CCAS a besoin de votre générosité : vous pouvez adresser votre don (déductible des impôts sur le revenu) par courrier ou directement auprès du service, à la Mairie. Un reçu fiscal vous sera remis quelque soit son montant.

Brigitte CHAIX,
Adjoint au Maire

CCAS - Mairie de Sainte-Adresse - 1, rue Albert Dubosc - 02 35 54 05 07



TÉLÉTHON

Le premier week-end de décembre, le Téléthon a rassemblé de nombreux bénévoles commerçants et associations de la commune afin de récolter un maximum de fonds.

Lâcher de ballons, tombola, lavage de voiture, spectacles de danse, animations pour les enfants et démonstrations sportives : cette année encore, le comité d'organisation a largement contribué à la réussite de cet événement solidaire.



ZOOM SUR...

Le logement intergénérationnel



Proposer une alternative nouvelle de logement pour les étudiants, prévenir l'isolement des personnes âgées et surtout favoriser ce lien entre les générations : voici les grands principes du logement intergénérationnel, tel que le propose depuis 2011 l'association « Partageons un Havre ».

L'objectif de l'association est simple : il s'agit de mettre en contact des accueillants (famille, couple, retraité) disposant d'une chambre à leur domicile et un(e) étudiant(e) qui souhaite pouvoir se loger dans de bonnes conditions. Si l'étudiant ne s'acquitte d'aucun loyer, celui-ci contribue aux charges de la maison (eau, électricité, internet, ...) et s'engage à participer à la vie quotidienne de l'accueillant, comme la présence de nuit, le partage des repas, quelques aides ménagères, de loisirs, ...

Après avoir fait connaissance, définit les modalités pratiques et fait un état des lieux de vie, si les deux parties donnent leur accord, une convention d'hébergement est signée afin d'acter la mise en place du binôme. L'association reste disponible à chaque étape afin de s'assurer de la cohésion et de l'épanouissement de la cohabitation.

Association «Partageons un Havre» - 1 rue Henri Lioust - 76620 LE HAVRE

Contact : 09 79 71 48 98 - contact@partageonsunhavre.org
www.partageonsunhavre.org



Cuisine Maison

Vente de vins et champagnes à emporter*
 Terrines de Foie Gras Maison (sur commande)

Chez André

9/11 rue Louis Philippe
 Le Havre
 02 35 21 88 07

Ouvert les mardi,
 mercredi, jeudi, vendredi
 et les jeudi (apéro/tapas),
 vendredi et samedi soir

* à consommer avec modération



Découvrez
 chaque jour
 nos menus sur



Chez Fabrice
 Boucherie Volaille



02 35 21 34 67
 Les Halles Centrales



Futsal

Lundi 11 novembre, à l'issue du tournoi de futsal organisé par les commerçants de la région havraise, avec le concours de la Ville de Sainte-Adresse au gymnase Tabarly, les footballeurs de l'ASSA But, catégorie U11, se sont distingués en finissant en 1^{ère} position. Félicitation aux jeunes sportifs !

Équitation

Albane, championne en herbe

Je m'appelle Albane Gillet, j'ai 13 ans, je suis collégienne à Sainte-Adresse et je pratique l'équitation depuis cinq ans, au centre-équestre du Havre-Rouelles. Cette année, j'ai vécu une grande expérience en me qualifiant et en participant aux championnats de France d'équitation, en Sologne.

Pour être qualifié à ces championnats, il faut cumuler au moins douze participations à des épreuves de saut d'obstacles et terminer dans le premier quart au moins quatre fois. Après quelques chutes mais beaucoup de persévérance, nous avons réussi, mon poney K-Way et moi, à enchaîner les parcours et à gagner notre passeport pour les championnats de France, qui rassemblent plus de 13 000 cavaliers, pendant cinq jours.

Après avoir fait la reconnaissance du parcours sous l'oeil attentif de mon coach, la compétition a commencé. À la fin de notre tour, nous étions classés 3^e sur 75 participants : une joie immense et une grande fierté m'ont envahie mais également fait monter la pression pour garder ce classement dans les épreuves suivantes.



BONNE ROUTE M. BOURDAIS !

Roland Bourdais, émérite Président de l'ACSA marche et cyclotourisme a décidé, après 12 ans à la tête de l'association dionysienne, de passer la main à Christine Isnard.

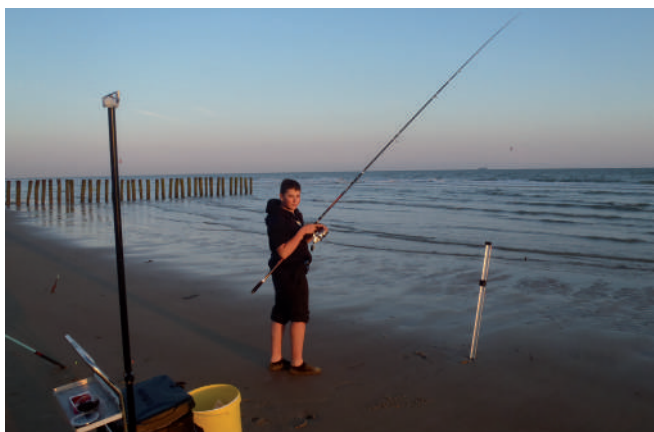
L'équipe dynamique qui compte aujourd'hui plus de 150 adhérents a salué avec émotion le parcours de ce personnage bienveillant qui, par son investissement et son grand cœur, a pu faire partager sa passion des sentiers au plus grand nombre.



Le lendemain, mon poney avait une belle détente et c'est en harmonie que nous avons franchi les obstacles et pris un maximum de risques pour conserver cette belle 3^e place. Malheureusement, une petite erreur technique de ma part nous a valu quelques points de pénalité et nous avons finalement terminé à la 18^e place.

Malgré tout, je garde un excellent souvenir de cette expérience qui m'a beaucoup apporté en terme de gestion de mon stress et de confiance en moi. Je vous donne rendez-vous l'année prochaine... avec, je l'espère, une médaille !

Albane GILLET



Surfcasting

Marvin Lecherbonnier, jeune Dionysien, est passionné de surfcasting, une technique de pêche sportive en bord de mer, qui consiste à attraper les poissons dans une bande allant de 20 à 120 mètres. Fin août dernier, Marvin a participé avec son club l'SPMGO de Gonfreville au championnat de France de sa discipline, à Calais. Une belle performance pour le jeune collégien de La Hève qui se classe 2^e dans sa catégorie (cadet) et 5^e au général.



Le gymnase Tabarly fait peau neuve

Le sol du gymnase Tabarly, qui accueille régulièrement les associations sportives et les collégiens de la commune, dispose depuis les vacances de la Toussaint d'un nouveau revêtement, constitué de PVC « sport » bleu, une matière présentant une excellente capacité d'amortissement. Une rénovation nécessaire d'autant plus que le gymnase accueille depuis peu des rencontres sportives de niveau national, en volley-ball.

Andrée DOUVILLE vous présente ses toiles
à l'atelier Hélios 85 av. René Coty au Havre

HELIOS Atelier d'Art

Hélios est ouvert
jeudi vendredi et samedi
de 14h30 à 18h30 ou sur RDV
à tout autre moment
même le dimanche

06 98 43 60 76
andree.douville@gmail.com

LE SPECIALISTE du vêtement Homme

Wrangler



Luigi Morini



NEW SPORTSWEAR

blousons / parkas
Grandes tailles jusqu'au 70

7 bis, rue Victor Hugo • **LE HAVRE**

L BOUTIQUE

02 35 44 77 71

Roger
Odievre

CRÉATION ET ENTRETIEN
DE PARCS ET JARDINS

Abattage et élagage

Tél. 02 35 27 91 10

BRETTEVILLE DU GRAND CAUX

-FORLUMEN-
Réseaux

Réseaux de distribution Haute et basse tension
Eclairage Public
Contrats d'entretien et de Maintenance d'Eclairage public
Signalisation - Illuminations Festives



ZAC de Saint Jean de la Neuville / Bolbec
SAINT JEAN DE LA NEUVILLE
Tél. : 02 35 31 17 36



BALADE CONTÉE

Sur les pas d'illustres Dionysiens

La balade débuta au *Pain de sucre* édifié par l'inconsolable veuve du Général-Comte Lefebvre-Desnoettes... Les deux complices, avec impertinence et un zeste d'insolence dirent un conte sur l'infidélité conjugale !

Puis, devant la chapelle *Notre-Dame-des-Flots*, hommage au dynamique Abbé Duval-Pirou, qui imagina en précurseur de son temps une souscription au profit de l'édifice. Un détour par le *Jardin des Poètes*, dans lequel l'Eden, la symbolique des jardins médiévaux et de l'eau furent évoqués : au rythme du conte « Le seigneur de Tessé » chacun essaya de vérifier les vertus régénératrices de l'eau de la fontaine !

Devant l'ancienne maison de l'extravagante Sarah Bernhardt, le rappel des frasques de cette originale fit sourire, une scène de « l'Aiglon » d'Edmond Rostand rendit hommage à la grande Sarah.

Les mots croisés de Danielle

Horizontal

- 1 - En un seul mot : Chez nous
- 2 - Ventilée - Peu de lait dans un café
- 3 - Nécessaire pour un navire - Oiseaux très colorés
- 4 - Chevalier sous Louis XV (d') - Après avoir reçu la pluie - Action de prendre
- 5 - Diplomate russe
- 6 - Bord d'un tissu - Il est déterminé - Règle
- 7 - Gommera - Choisie
- 8 - En panne - Etant donné que - Plus qu'aimé
- 9 - Couleur - Plante pour animaux - Dans le vent
- 10 - Tu as regardé - Pure, claire, limpide - Fruit à consommer blet
- 11 - Romancier - Concrétisée - 1^{ère} moitié d'éosine (colorant)
- 12 - Acronyme, dorénavant à Strasbourg - Habite principalement dans les sapins

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M
1													
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													



Un arrêt au *Pavillon de la solitude* introduit « La Femme de glace » puis le « Hérisson solitaire » avant de retrouver Alphonse Karr pour un conte à deux voix.

Un franc succès durant ces deux après-midi d'octobre, le temps d'une balade, pendant laquelle, sous l'oreille et le regard attentifs de quelques 80 curieux, enthousiastes, Histoire et histoires se sont côtoyées avec humour et drôlerie.

Jostte ARLA et Annik SEMIK,
conteuses

Vertical

- A - Comme une image - Ville voisine avec son article
- B - Liés à l'aviation - Atome
- C - Prénom féminin - Vivre Son Temps Association
- D - Eclore - Plein de douceur
- E - Durée limitée - Traitement par l'eau
- F - Disciple - Galette Mexicaine
- G - Supprimera - Canton Suisse
- H - Diplôme universitaire - Mouvement animal - Liaison
- I - Dieu solaire - Il est de fleurs aussi - Embellie
- J - Considération - Anneau
- K - Série atonale - Magicienne
- L - Le meilleur - L'Un l'Autre - Petite île
- M - Habitante sous Jésus

Réponses en page 28.



SARL VAUTIER

50, rue d'Estouteville

76290 MANNEVILLE

Tél. 02 35 20 38 35

menuiserie@sarlvautier.com

vautiermenuiserie.com

Entreprise
certifiée
et qualifiée



Lire, pour...



Si ce programme vous tente, venez nous retrouver à la **Bibliothèque pour Tous** de l'espace Claude Monet, aux horaires suivants :

- lundi, mardi, jeudi, vendredi de 16h à 18h
- mercredi de 10h à 11h30
- samedi de 10h30 à 12h
- **vacances scolaires** : mardi et jeudi de 15h à 17h.

Sélection jeunesse



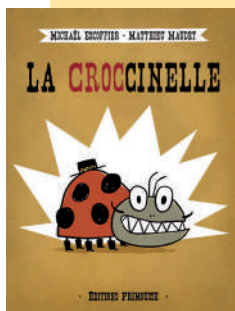
Mô et le maître du temps

Marie Sellier, Catherine Louis

Mô s'ennuie : les grands sont bien trop occupés, pressés, débordés !! Pourquoi n'ont-ils jamais le temps ? Pourquoi le temps va-t-il si vite ? Tante lala, 100 ans, envoie Mô poser la question au Maître du temps. Merveilleux voyage de bon sens !

Les illustrations sont en bleu et noir. Le livre présente un trou noir, trou de l'oubli, du temps qui file. Sauvons les bons moments en les vivant de tout notre cœur.

Éditions Piquier jeunesse - dès 8 ans



La croccinelle

Michaël Escoffier - Matthieu Maudet

Une coccinelle rouge à pois noirs, rien de plus banal mais où a-t-elle trouvé cet énorme dentier ? Une histoire complètement à l'ouest qui fera rire petits et grands... Moralité : on a souvent besoin d'un plus petit que soi !

Éditions Frimousse - dès 3 ans

Les coups de cœur littéraires de la Bibliothèque pour Tous



La garçonnière

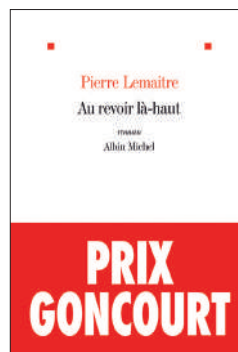
Hélène Grémillon

Éditions Flammarion - 357p.

Au commencement, un coup de foudre, celui d'un psychanalyste, Vittorio pour Lissandra, une jeune femme étrangement belle. Quelques années plus tard, alors que le couple bat de l'aile, c'est le coup de grâce : Vittorio, en rentrant à leur domicile, trouve la porte

ouverte, un grand désordre dans l'appartement alors que Lissandra gît sur le trottoir, cinq étages plus bas. Bien évidemment, le mari devient le coupable idéal. Mais Eva Maria, l'une de ses patientes croyant fermement à son innocence, va mener sa propre enquête.

Ce roman poignant, sur fond d'Argentine post dictature, est inspiré d'une histoire vraie, avec des personnages très forts qui nous emmènent vers un terrible dénouement.



Au revoir là-haut

Pierre Lemaître

Éditions Albin Michel - 576 p.

Rescapés du chaos de la Grande Guerre, Albert et Edouard comprennent vite que la France ne veut plus d'eux. Condamnés à l'exclusion, ils montent une arnaque d'autant plus scandaleuse et blasphématoire qu'elle s'appuie

sur le patriotisme exacerbé de l'époque.

Suspense truculent mais bien documenté, sur fond historique et politiquement incorrect, dans une écriture mordante et précise, avec une touche d'humour noir.



Billie - Anna Gavalda

Éditions Le Dilettante - 224 p.

Texte court, personnages âpres et langue gouailleuse mais justesse de ton pour ce roman pétillant d'humour. Comment font ces deux ados pour relever la tête « ensemble », alors qu'ils sont issus d'une vie de misère physique, morale et intellectuelle ?

Si Billie est une histoire d'amour pur comme dans Musset que nos deux paumés étudient à l'école, c'est aussi une histoire qui « console ».

Sélection collège

En nouveauté, les collégiens du Conseil Municipal des Jeunes vous présentent leur sélection :

Livre

Quatre filles et un jean

Ann Brashares

Éditions Gallimard

Léna, Bridget, Carmen et Tibby sont quatre adolescentes inséparables. Arrive l'été : chacune va partir en vacances de son côté. Léna voyagera chez ses grands-parents, en Grèce, Carmen chez son père, en Caroline du sud, Bridget en stage de football et Tibby, quant à elle, reste à Washington, où vivent les quatre amies.

A la veille du départ, les filles se retrouvent chez Carmen et, en l'aidant à faire sa valise, l'une d'elle trouve le jean que l'adolescente avait acheté dans une friperie, quelques semaines auparavant. Pour s'amuser, toutes l'essaient et, malgré leurs morphologies différentes, ce jean sied comme par magie aux quatre jeunes demoiselles. Prenant ce miracle comme un signe, elles décident alors de créer le pacte du « jean magique » et de se partager le jean pour les vacances, en se l'envoyant par la poste à tour de rôle. Cet étrange vêtement va être la clef de vacances inoubliables...



Coralie DERRIEN

Cinéma

Les profs

un film de P.F. Martin-Laval

avec Kev Adams, Isabelle Nanty, Christian Clavier, ...

C'est l'histoire d'un lycée en échec scolaire qui a le plus mauvais taux de réussite au bac. Afin de remonter le niveau des terminales passant le bac, le rectorat décide d'engager les pires profs pour les pires élèves. Le film, adapté de la bande dessinée « Les Profs », de Pica et Eroc mêle l'humour et une bonne dose de repartie. À regarder entre amis ou en famille !



Marie LECQUE et Wendy HILQUIN

Ouvert du lundi soir au dimanche soir
Ouverture du restaurant tous les soirs 19h - 22h
Privatisation le midi uniquement sur demande au :

Tél. 02 35 54 68 90
3 bis chemin de la Mer
Sainte-Adresse

Grand choix de produits

- Fruits & légumes
- Produits frais - surgelés
- Alimentation générale
- Point chaud
- Large gamme d'alcools et de vins de producteurs*

Livraison à domicile

Cartes de fidélité

Du mardi au samedi
de 8h30 à 13h
et de 15h30 à 20h

Dimanche et jours fériés
de 9h à 13h
et de 16h à 20h

* à consommer avec modération

28, route du Cap - SAINTE-ADRESSE - Tél. 02 35 46 14 48

CULTURE

CÔTÉ SCÈNE À L'ESPACE SARAH BERNHARDT

LA NAÏVE

de Fabio Marra
Par le Carrozzone Teatro

VEN. 24 JANVIER
20H30



Il est urgent de rire, il est vital de rêver.

Fabio Marra, auteur italien contemporain issu de la Commedia dell'arte dresse un portrait à la fois cruel et grotesque de la famille. La naïveté et la cruauté sont mises en valeur : une comédie humaine à la fois burlesque et tragique, un hymne à la confiance et à l'amour parfois si difficiles à concilier. On ne sait pas si l'on doit rire ou pleurer, l'humour autant que les tensions dramatiques étant omniprésents.

Tarif : 7€/5€ - Location Espace Claude Monet

JAZZSEP

Big Band
Christian Garros

SAM. 8 FÉVRIER
20H



La 9^e édition de Jazzsep, concert jazz donné au profit de l'association française des malades atteints de sclérose en plaques, mettra en scène le Big Band Christian Garros, un orchestre normand de talentueux musiciens, sous la codirection artistique du saxophoniste Rémi Biet et du pianiste Philippe Carment. Avec une mise en place parfaite, un swing percutant, autour d'une section rythmique efficace, ces seize musiciens n'ont pas fini de nous enchanter.

Entrée libre (dons au profit de l'AFSEP)

JASMINA KULAGLICH

Piano à travers les siècles :
*Bach, Haydn, Chopin,
Tchaïkovski, Scriabine, Bozic*

VEN. 14 MARS
20H30



Jasmina Kulaglich, jeune pianiste d'origine serbe, n'est pas une adepte du clavier mièvre. Auréolée de nombreux Grands Prix décrochés dans sa ville natale, Belgrade, elle s'est perfectionnée en France auprès de mentors tels que les regrettés György Sebök et France Clidat.

Tarif : 7€/5€ - Location Espace Claude Monet

JAZZ EN ENTRÉE À L'ESPACE SARAH BERNHARDT



**UN JEUDI PAR MOIS, VENEZ ÉCOUTER DU JAZZ
AUTOUR D'UN VERRE DE 19H À 21H30.**

JEU. 16 JANVIER

Pierre Touquet Trio
invite **Guillaume Tois**
Jazz swing

JEU. 20 MARS

Gilles Godefroy Quartet
invite **Isabelle Payen**
Jazz chanté

JEU. 13 FÉVRIER

Clouds
*Voyage dans le monde
du jazz de Django*

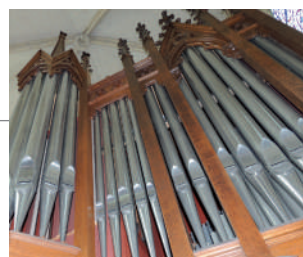
JEU. 10 AVRIL

West Coast Unit 5
*Hommage à Al Cohn/
Zoot Sims*

CONCERT D'ORGUE À L'ÉGLISE ST DENIS

CONCERT DE PRINTEMPS

JEU. 15 MAI
20H30



Lors de ce concert de la Saint Denis, les orgues de Daniel Basset accompagneront les chœurs placés sous la direction d'Emmanuelle Pascale-Falala.

Organisé par l'association des Amis de l'orgue de St-Denis
Tarif : 10€

DIXIE Days

6-7-8 JUIN 2014 - 18^{ÈME} ÉDITION

CONCERT D'OUVERTURE VEN. 6 JUIN - 20H30

Evan Christopher « Django à la Créole »

Evan Christopher, l'un des meilleurs clarinettes du moment, s'exprimant dans le style New Orléans réalise le défi ambitieux et non moins maîtrisé d'interpréter Django à la sauce louisianaise, antillaise et brésilienne, sans oublier le swing et le blues. Le résultat est là : une très très belle réussite..., une grande poésie, de la tranquillité qui fait oublier, pour quelques instants, les tumultes de ce monde.

Espace Sarah Bernhardt - Location Esp. Claude Monet

CONCERT DE CLÔTURE DIM. 8 JUIN - 21H

Véronique Hermann Sambin Sextet

« Cette personnalité éclatante, qui maîtrise tous les styles de la Caraïbe, est une vraie révélation. Son association avec le sax baryton Xavier Richardeau, son directeur musical depuis 2011, est plus qu'une promesse. Leur prestation est une réussite absolue ». *Francis Marmande - Le Monde.fr - 11 mai 2013*

Espace Sarah Bernhardt - Location Esp. Claude Monet



CÔTÉ EXPOS À L'ESPACE CLAUDE MONET



CORTI

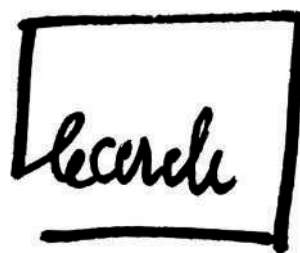
A CŒUR ET À CORPS
Nus, natures mortes
et art sacré

**Du 11 JANVIER
AU 14 FÉVRIER**

S'il se réclamait du cubisme et d'une admiration sans borne pour l'œuvre de Picasso, Corti a trouvé son écriture, celle qu'il portait depuis longtemps en lui.

En recherche permanente, ce qui compte avant tout pour lui c'est l'impression que l'œuvre va donner à celui qui la regarde, son caractère, sa force.

Entrée libre du lundi au samedi de 14h à 18h



des artistes havrais

L'EXOTISME 21^{ÈME} SIÈCLE

Vu par le cercle
des artistes havrais
Du 2 AU 18 AVRIL

Entrée libre du lundi au
samedi de 14h à 18h

Exposition organisée dans le cadre du bicentenaire
de la mort de Bernardin de Saint-Pierre 1814/2014



GALERIE CATELAIN : Un artiste à Sainte-Adresse



Galerie Catelain, 9 rue Edith Cavell
Contact : 06 67 12 38 35 - contact@jb-catelain.com
Ouvert le mardi, jeudi, vendredi de 17h à 19h30,
le samedi toute la journée et le dimanche matin.

Peintre-plasticien depuis 30 ans, Jean-Bernard Catelain décide, il y a deux ans, de faire de sa passion son métier. C'est à Sainte-Adresse que l'artiste installe sa galerie, début 2013, dans la rue Edith Cavell, à deux pas de la Broche à rôtir.

Ses œuvres colorées sont inspirées de l'expressionnisme, de l'abstrait et du figuratif, avec comme ambition commune de capturer l'instant pour le refléter sur la toile. Guidé par son instinct, il ne dessine jamais de croquis, mais multiplie les supports de création. Jean-Bernard Catelain sculpte également, mais se considère davantage comme un installateur. Ses œuvres racontent des histoires, reflètent ses sentiments et certaines revisitent des lieux connus du Havre et de Sainte-Adresse.

Jean-Paul BRAVARD,
Adjoint au Maire

COMMÉMORATION DU CENTENAIRE DE LA GRANDE GUERRE

La commission "centenaire" poursuit son travail. Le programme de la commémoration a été retenu par les instances nationales de labellisation. Le programme complet des manifestations s'étalera de 2014 à 2018.

Le point d'orgue de ces manifestations sera la journée du 4 octobre 2014. Les cérémonies officielles de commémoration auront pour invité d'honneur Sa Majesté le Roi des belges ; le palais ayant bien reçu notre demande officielle. Ces cérémonies seront suivies d'un meeting aérien avec la patrouille de France.

PROGRAMME PRÉVISIONNEL 2014

VENDREDI 27 JUIN

INAUGURATION DE L'EXPOSITION HISTORIQUE RETRAÇANT L'ARRIVÉE DU GOUVERNEMENT BELGE EN EXIL À SAINTE-ADRESSE

INAUGURATION DU PARCOURS HISTORIQUE

JEUDI 18 SEPTEMBRE

COLLOQUE INTERNATIONAL SUR L'EXIL EN TEMPS DE GUERRE

SAMEDI 4 OCTOBRE

CÉRÉMONIE OFFICIELLE :

- ACCUEIL OFFICIEL DE **SA MAJESTÉ LE ROI DES BELGES** ET REMISE DE CADEAUX
- DÉPART EN CORTÈGE VERS LA PLACE **ALBERT I^{ER}**
- DISCOURS ET DÉPÔTS DE GERBE EN PRÉSENCE DES AUTORITÉS CIVILES ET MILITAIRES, D'UN DÉTACHEMENT FRANÇAIS, D'UN DÉTACHEMENT BELGE ET DE LA MUSIQUE MILITAIRE
- DÉJEUNER OFFICIEL AU **PALAIS DES RÉGATES**
- MEETING AÉRIEN AU-DESSUS DE LA **BAIE DE SEINE**



PARTAGEZ VOS SOUVENIRS !

Dans le cadre des célébrations qui marquent le centenaire de la présence du Gouvernement belge dans notre commune pendant toute la durée de la première Guerre, la Ville de Sainte-Adresse organise auprès des Dionysiens et des personnes intéressées par cette période historique qui a particulièrement marqué notre territoire, une collecte de tous documents qui pourront illustrer les différentes manifestations prévues à cette occasion : expositions, publications, ...

Textes, photos, affiches, courriers officiels et privés, objets, décorations seront les bienvenus.

Vous pouvez les déposer à la Mairie - contre un reçu - auprès de Jean-Paul Barbiche, Conseiller Municipal Délégué. Tous les documents seront rendus à qui de droit après la réalisation de l'événement auxquels ils sont destinés. Nous vous remercions par avance pour toute contribution.



EN IMAGE

Jean Dussutour, Président des Anciens d'Indochine a été décoré de la Croix du combattant lors de la cérémonie du 11 novembre, en présence notamment du Capitaine de vaisseau Didier Le Guigot, commandant de la Marine au Havre, de Patrice Gélard, Sénateur-Maire de Sainte-Adresse, des anciens combattants, de la Municipalité et du Conseil Municipal des Jeunes.



la vie en vrac
déménagement...
au

Comptoir
des Arômes

retrouvez nous aux
halles centrales 7j/7

le Comptoir des
Arômes c'est ...

plus de 200 ÉPICES
Autant de THÉS
une centaine d'INGRÉDIENTS
pour la PATISSERIE
mais aussi...
de l'HUILE, du Vinaigre,
des CONDIMENTS...

TOUT pour l'Apéro
bonbons, CHOCOLATS, confitures, MIELS...
produits RÉGIONAUX, Foies Gras
des PANIERS très GOURMANDS...



CARNET ROSE

Jeudi 21 novembre, un heureux événement a eu lieu à la Hève : un joli petit anôn a vu le jour, grâce en partie au concours de deux adolescentes qui se rendaient au collège. Tout de noir habillé, le nouveau venu rejoindra bientôt le site d'Aquacaux à Octeville-sur-Mer.

PATRIMOINE

Les travaux de restauration intérieure de la chapelle Notre-Dame-des-Flots ont enfin repris en novembre dernier. Vous pouvez toujours participer au projet en faisant un don (déductible des impôts sur le revenu) :

- en remplissant le bon de souscription disponible à la Mairie
- sur le site internet de la Fondation du patrimoine : www.fondation-patrimoine.org

MOTS CROISÉS

Résultats de la grille page 20

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M
1	S	A	I	N	T	E	A	D	R	E	S	S	E
2	A	E	R	E	E		N	U	A	G	E		S
3	G	R	E	E	M	E	N	T		A	R	A	S
4	E	O	N		P	L	U		P	R	I	S	E
5		N	E	S	S	E	L	R	O	D	E		N
6	L	E		U		V	E	U	T		L	O	I
7	E	F	F	A	C	E	R	A		E	L	U	E
8	H	S		V	U		A	D	O	R	E		N
9	A		V	E	R	T		E	R	S		I	N
10	V	I	S		E	A	U		N	E	F	L	E
11	R	O	T	H		C	R	E	E		E	O	S
12	E	N	A		R	O	I	T	E	L	E	T	

RECEPTION TNT

La 4G arrive à Sainte-Adresse : que faire en cas de brouillage TV ?

Les pouvoirs publics et les opérateurs mobiles mettent en place un dispositif permettant de faire cesser rapidement les éventuels brouillages. Si vous rencontrez ce problème, quelques actions très simples vous seront demandées pour déclencher une intervention :

- Dans un immeuble (réception TNT collective) : alertez votre syndic qui prendra contact avec l'ANFR,
- Dans une maison (réception TNT individuelle) : contactez l'ANFR pour prendre rendez-vous.

ANFR : 09 70 818 818



ANIMATIONS, ÉVÉNEMENTS, INFOS PRATIQUES...

Pour être informé chaque semaine, inscrivez vous dès maintenant au

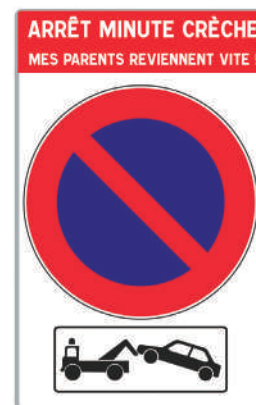
MAIL DES DIONYSIENS

en haut de la page d'accueil du site internet de la Ville.

STATIONNEMENT

Un arrêt minute permettant aux parents de déposer ou de reprendre les enfants à la crèche rapidement, va être créé, rue de l'Arsenal.

Cet arrêt minute, indiqué par un panneau, de façon humoristique, a pour but d'éviter que l'accès aux passages protégés de l'école ne soit obstrué par des véhicules en stationnement. Les passages protégés permettant l'accès à l'école Antoine Lagarde, doivent absolument être respectés. Aucune exception ne sera tolérée : il s'agit de la sécurité de nos enfants !



Ils se sont dit "oui" à Sainte-Adresse

Florian de Dieuleveult & Emeline Piot

Ervann Carman & Julie Lebouis

Florian lehoux & Marjorie Brisson

Simon Leurent & Caroline Taconet

Yngvar Sprock & Angelina de Cuba

Vincent Fouache & Leslie Hauchecorne

Nicolas Milcent & Caroline Montier

Reynald Saint Martin & Stéphanie Bellet

Anè Ano & Assena Tabélé

Yannick Chapelle & Valérie Martin

Guillaume Simenel & Imane Boutadghart

Patrick Leblond & Jean-Yves Kerivel

William Fauque & Maggy Salo



Aymeric Legendre & Katell Masson



Romain Lelièvre & Marie Augey



EN IMAGE

Dans le cadre de la semaine européenne de réduction des déchets, la CODAH a organisé, pour les agents administratifs des communes "pilotes" dont les actions visent à réduire la production de déchets municipaux, une visite de la Chapelle Darblay, spécialiste industriel de la fabrication de papier à Grand-Couronne. Une initiative qui a séduit le personnel qui a pu profiter de cette journée instructive.

Noël à Sainte-Adresse



Carillon de Douai

MARDI 17 DÉCEMBRE

- 11h30 - Place Quirié
- 16h - Ecole Antoine Lagarde
- 18h - Broche à rôtir

MERCREDI 18 DÉCEMBRE

- 11h30 - Cocci Market
- 14h30 - Esp. Sarah Bernhardt
- 18h - Place Masquelier



Manège

DU 21 AU 23 DÉCEMBRE

- Place Masquelier
- Tickets disponibles chez les commerçants



Cotûler des enfants

MERCREDI 18 DÉCEMBRE

- 14h30 - Esp. Sarah Bernhardt
- Remise des dessins pour le concours

Concert d'orgue

DIMANCHE 29 DÉCEMBRE

- 17h - Eglise St-Denis

EXPRESSION DES GROUPES POLITIQUES DU CONSEIL MUNICIPAL

Rubrique publiée conformément à la loi n° 2002-276 relative à la démocratie de proximité.

Les propos tenus dans les colonnes de cette rubrique n'engagent que leurs auteurs.

Retour sur une mandature

Au moment où cette mandature s'achève et qu'un renouvellement municipal se profile à l'horizon, il nous a paru important, à l'occasion de cette tribune politique, de revenir sur cette période, riche et dense, qui a été vécue intensément par les membres de la majorité municipale.

Une majorité municipale au service de l'intérêt général

Un mandat municipal est la possibilité donnée à des femmes et à des hommes, qui veulent investir de leur temps personnel pour la défense de l'intérêt public, de se mettre au service de leurs concitoyens, d'agir en laissant de côté leurs intérêts personnels et leurs éventuels états d'âme. En un mot, l'intérêt collectif passe avant tout. Cela a été la première des préoccupations de l'équipe.

Une administration municipale compétente

La majorité municipale a travaillé à l'avenir des Dionysiens grâce à des collaborateurs de l'administration municipale d'une grande qualité, toujours prêts à se mobiliser pour faire aboutir les projets de la commune : cette collaboration fructueuse a permis de mener à bien les projets ; contribuant directement à la qualité de vie que la Ville offre.

Des élus de proximité

Les élus ont constamment été à l'écoute de leurs concitoyens, faisant de leur présence une proximité constructive, toujours traduite par des actes.

Chacun sait que l'action publique est entravée par la complexité des normes, des règlements, des formalités, ... : aujourd'hui, encore plus qu'hier, pour avancer et gérer efficacement la commune, il faut de multiples qualités et compétences. Cette équipe les a rassemblées et a permis de mettre en œuvre les différentes politiques publiques que nos concitoyens attendaient.

Une action publique au bénéfice de tous

Ce travail accompli, même s'il n'est jamais terminé, a été l'occasion de réviser certaines actions passées, de clore certains dossiers, d'en ouvrir de nouveaux, d'envisager de nouveaux projets, autant de marques inscrites dans la mémoire collective et l'histoire de la commune de Sainte-Adresse pour tous les Dionysiens.

**Les élus de Sainte-Adresse avance
Liste de la majorité municipale**

La majorité municipale s'est tressé des lauriers, lors du conseil municipal du 18 novembre, en présentant le document « les finances de Sainte Adresse », en réalité **bilan financier de la mandature**, mettant en avant la diminution de la dette, la possibilité d'emprunt optimale pour ses successeurs. Nous ne partageons absolument pas ce constat. L'état de notre voirie, l'absence de places en crèche, le manque d'installations sportives, par exemple, démontrent l'insuffisance flagrante d'investissements dont les Dionysiens souffrent dans leur vie quotidienne.

L'aménagement du plateau de la Hève, avec la transformation du site de l'Ecole de la Marine Marchande, sera l'un des enjeux pour les années futures et la prochaine mandature. Nous espérons que ces investissements ne bloqueront pas nos possibilités d'emprunts pour répondre aux besoins que nos concitoyens attendent déjà depuis des années.

La réforme des rythmes scolaires sur notre commune est désormais actée. Si nous sommes favorables à la réforme⁽¹⁾, nous sommes opposés à sa mise en place municipale pour plusieurs raisons. Le choix du mercredi comme demi-journée supplémentaire va à l'encontre de l'objectif initial : l'intérêt des enfants. Le mercredi libéré permet aux élèves de récupérer. Le maintien d'un week-end de deux jours, rejeté par 34% des parents⁽²⁾, n'obtient pas l'adhésion massive des enseignants de notre commune, car il perturbe le rythme des élèves.

Le choix d'organiser des activités (Temps d'Activité Périscolaire) sur le créneau du midi et de terminer les cours à 16h ne correspond pas à l'esprit de la réforme. Le TAP sur la pause méridienne ne concerne que les demi-pensionnaires, les externes en sont de fait exclus.

La fin des cours à 16h va contraindre les parents qui travaillent à trouver une solution pour la prise en charge des enfants 30 minutes supplémentaires chaque jour. Nous n'approuvons pas ce choix alors que 198 familles⁽²⁾ déclarent ne pas être en mesure d'assurer la prise en charge de leur enfant dès 16h. D'autres solutions sont possibles, nous les présenterons ailleurs, ici notre espace d'expression est trop limité.

Nous souhaitons à tous les Dionysiens de bonnes fêtes de fin d'année et une année 2014 conforme à leurs attentes.

Les 5 élus de Sainte Adresse pour Tous

(1) Selon un sondage récent initié par l'Association des Maires de France 80% des maires, ayant mis en place la réforme, la jugent positive.

(2) Résultats de l'enquête diffusée aux parents d'enfants scolarisés dans les écoles publiques de Sainte Adresse – Juin 2013

Votre boutique



LES PLUS GRANDES
MARQUES DE
LA MODE

PRINTemps.COM

PRINTEMPS

P A R I S

MAGASIN OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI
DE 9H30 À 19H ET LE SAMEDI DE 9H30 À 19H30

PRINTEMPS | LE HAVRE, AVENUE RENÉ COTY
76600 LE HAVRE - Tél. 02 32 74 84 84



Bou Loi Fermetures

LES MENUISIERS
PÉVÉCISTES
deceuninck

à votre service depuis 1997

BRISE-VUE
CÔTÉ JARDIN, CÔTÉ TERRASSE

Signé
CETAL

Le choix de la confiance

Bou Loi Fermetures

Octeville-sur-mer
02 35 510 616

Le Havre
22, rue d'Ingouville
02 35 510 615
www.bouloi.fr

deceuninck
recyclage pvc
pvc sans plomb

**RECONNU
GRENELLE
ENVIRONNEMENT**

